



## БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У мају 2017. године остварено је 33 265 долазака туриста, што је у односу на април 2017. године више за 31,6%, и 72 768 ноћења туриста, што је у односу на април 2017. године више за 32,2%.

Број долазака туриста у мају 2017. године у односу на исти мјесец претходне године мањи је за 6,9%, а број ноћења мањи је за 5,3%.

У мају 2017. године Република Српска је располагала са 9 998 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

**Туристом** се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 33,265 tourist arrivals in May 2017, which was 31.6% higher compared to the number of tourist arrivals realised in April 2017, and 72,768 nights, which was 32.2% higher compared to April 2017.

Number of tourist arrivals in May 2017 was 6.9% lower when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 5.3% lower.

In May 2017, Republika Srpska had the capacity of 9,998 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

**A tourist** is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

### 1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	V 2017	I-V 2017	индекси indices		V 2017	I-V 2017	индекси indices		
			V 2017 V 2016	I-V 2017 I-V 2016			V 2017 V 2016	I-V 2017 I-V 2016	
УКУПНО	33 265	124 262	93,1	98,7	72 768	299 840	94,7	100,6	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	16 202	62 623	91,8	95,2	41 552	137 466	97,8	96,6	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	11 199	40 313	92,2	94,9	32 283	96 360	97,9	97,9	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 610	20 253	91,6	93,5	8 129	35 672	96,2	88,0	FBiH
Дистрикт Брчко	393	2 057	84,2	123,5	1 140	5 434	105,4	163,9	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	17 063	61 639	94,4	102,6	31 216	162 374	90,9	104,2	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	V 2017	I-V 2017	индекси indices		V 2017	I-V 2017	индекси indices		
			V 2017 V 2016	I-V 2017 I-V 2016			V 2017 V 2016	I-V 2017 I-V 2016	
СТРАНИ ТУРИСТИ	17 063	61 639	94,4	102,6	31 216	162 374	90,9	104,2	FOREIGN TOURISTS
Албанија	34	109	77,3	121,1	80	194	77,7	94,2	Albania
Аустрија	716	2 194	107,5	106,2	1 360	4 363	95,6	102,2	Austria
Белгија	58	194	113,7	122,8	82	312	70,1	70,1	Belgium
Бугарска	187	412	50,8	61,0	302	740	41,0	43,4	Bulgaria
Црна Гора	610	2 623	96,1	108,5	1 502	7 587	92,8	107,0	Montenegro
Чешка	181	445	138,2	114,1	273	845	92,5	105,1	Czech Republic
Данска	25	93	73,5	87,7	57	216	86,4	62,2	Denmark
Естонија <sup>1)</sup>	9	31	225,0	238,5	22	114	220,0	300,0	Estonia <sup>1)</sup>
Финска	54	114	337,5	228,0	75	169	170,5	144,4	Finland
Француска	158	442	108,2	112,8	271	997	82,9	102,6	France
Грчка	75	238	48,1	62,0	143	413	38,8	48,9	Greece
Холандија	180	582	174,8	98,6	319	2 215	171,5	68,0	Netherlands
Хрватска	1 430	10 314	101,5	117,4	4 926	50 341	96,6	120,4	Croatia
Ирска	13	54	52,0	64,3	35	133	71,4	59,1	Ireland
Исланд	7	14	350,0	466,7	9	30	90,0	272,7	Iceland
Италија	432	2 084	119,3	116,2	770	3 608	109,7	95,9	Italy
Кипар <sup>1)</sup>	5	35	71,4	250,0	6	77	50,0	208,1	Cyprus <sup>1)</sup>
Летонија <sup>1)</sup>	1	2	50,0	33,3	1	2	50,0	16,7	Latvia <sup>1)</sup>
Литванија <sup>1)</sup>	6	29	66,7	116,0	15	46	31,9	59,0	Lithuania <sup>1)</sup>
Луксембург	2	9	50,0	60,0	3	32	75,0	88,9	Luxembourg
Мађарска	166	609	109,9	129,9	270	1 494	111,1	167,3	Hungary
Македонија БЈР	310	778	92,0	97,0	590	2 063	86,1	99,7	FYR of Macedonia
Малта <sup>1)</sup>	2	8	100,0	61,5	16	39	533,3	75,0	Malta <sup>1)</sup>
Норвешка	34	133	121,4	81,6	62	328	92,5	75,2	Norway
Њемачка	518	1 626	94,4	103,6	984	3 425	82,7	97,4	Germany
Пољска	183	532	89,3	120,4	262	1 155	78,2	154,6	Poland
Португал	17	47	283,3	138,2	29	86	223,1	85,1	Portugal
Румунија	101	313	95,3	97,2	581	1 184	249,4	168,2	Romania
Русија	199	578	127,6	114,2	472	1 437	136,4	111,2	Russian Federation
Словачка	54	316	87,1	161,2	95	698	102,2	211,5	Slovakia
Словенија	1 799	6 868	109,7	112,8	2 967	14 676	109,2	112,5	Slovenia
Србија	4 550	18 512	95,5	97,7	8 006	44 015	88,7	100,4	Serbia
Шпанија	133	238	255,8	103,0	185	371	188,8	76,3	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) <sup>3)</sup>	194	651	66,4	92,3	503	1 575	76,0	89,4	Switzerland (including Liechtenstein) <sup>3)</sup>
Шведска	212	573	101,0	115,1	613	1 444	102,2	99,0	Sweden
Турска	2 772	4 836	79,4	73,0	2 817	7 244	72,5	72,7	Turkey
Уједињено Краљевство	145	567	105,1	120,4	284	1 471	96,6	122,6	United Kingdom
Украјина <sup>1)</sup>	18	90	27,7	72,0	37	173	27,4	67,3	Ukraine <sup>1)</sup>
Остале европске земље <sup>2)</sup>	61	339	52,6	158,4	94	640	42,2	145,1	Other European countries <sup>2)</sup>

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	V 2017	I-V 2017	индекси indices		V 2017	I-V 2017	индекси indices		
			V 2017 V 2016	I-V 2017 I-V 2016			V 2017 V 2016	I-V 2017 I-V 2016	
Египат	-	4	-	30,8	-	8	-	14,3	Egypt
Јужноафричка Република <sup>1)</sup>	8	16	200,0	59,3	12	79	21,1	28,6	South Africa <sup>1)</sup>
Остале афричке земље <sup>1)</sup>	13	30	59,1	81,1	21	48	43,8	54,5	Other African countries <sup>1)</sup>
Канада	90	164	191,5	120,6	166	388	182,4	100,8	Canada
САД	210	622	102,9	95,7	391	1 225	90,5	64,9	USA
Остале земље Сјеверне Америке <sup>1)</sup>	2	70	20,0	500,0	2	101	6,5	259,0	Other Northern American countries <sup>1)</sup>
Бразил <sup>1)</sup>	5	21	35,7	48,8	10	55	50,0	48,7	Brazil <sup>1)</sup>
Остале земље Јужне и Средње Америке <sup>1)</sup>	14	57	58,3	76,0	36	161	138,5	118,4	Other Southern and Central American countries <sup>1)</sup>
Бахреин <sup>4)</sup>	4	6	-	-	8	12	-	-	Bahrain <sup>4)</sup>
Индија <sup>1)</sup>	9	32	100,0	152,4	34	77	154,5	137,5	India <sup>1)</sup>
Иран	1	4	100,0	26,7	1	4	33,3	16,7	Iran
Израел	10	50	76,9	69,4	14	136	28,6	54,4	Israel
Јапан	18	50	81,8	92,6	46	124	148,4	100,8	Japan
Јужна Кореја <sup>1)</sup>	560	1 447	184,2	153,6	560	1 494	183,0	157,9	Republic of Korea <sup>1)</sup>
Катар <sup>4)</sup>	3	4	-	-	3	4	-	-	Qatar <sup>4)</sup>
Кина	268	752	56,5	109,6	328	926	63,2	103,7	China
Куввајт <sup>1)</sup>	15	30	78,9	46,9	33	70	73,3	40,0	Kuwait <sup>1)</sup>
Малезија <sup>4)</sup>	26	101	-	-	26	102	-	-	Malaysia <sup>4)</sup>
Оман <sup>4)</sup>	12	38	-	-	34	90	-	-	Oman <sup>4)</sup>
Саудијска Арабија	17	47	41,5	72,3	35	102	50,0	91,1	Saudi Arabia
Уједињени Арапски Емирати <sup>4)</sup>	8	31	-	-	24	68	-	-	United Arab Emirates <sup>4)</sup>
Остале азијске земље <sup>1)</sup>	68	240	23,6	43,1	103	437	24,6	44,5	Other Asian countries <sup>1)</sup>
Аустралија	47	173	151,6	154,5	207	631	304,4	121,6	Australia
Нови Зеланд	4	11	80,0	61,1	4	58	66,7	85,3	New Zealand
Остале земље Океаније <sup>1)</sup>	-	7	-	116,7	-	22	-	183,3	Other countries of Oceania <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Од 2013. године приказују се појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

<sup>2)</sup> Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

<sup>3)</sup> Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

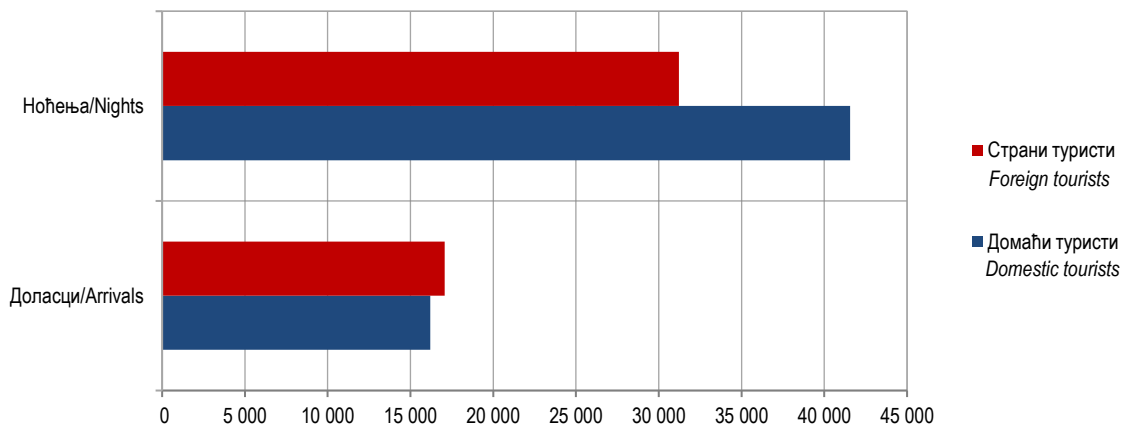
Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

<sup>4)</sup> Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	V 2017	I-V 2017	индекси indices		V 2017	I-V 2017	индекси indices		
			$\frac{V\ 2017}{V\ 2016}$	$\frac{I-V\ 2017}{I-V\ 2016}$			$\frac{V\ 2017}{V\ 2016}$	$\frac{I-V\ 2017}{I-V\ 2016}$	
УКУПНО	33 265	124 262	93,1	98,7	72 768	299 840	94,7	100,6	TOTAL
Бањска мјеста	4 665	19 763	92,9	100,4	23 555	97 384	107,4	106,3	Spa resorts
Планинска мјеста	4 848	26 371	91,9	100,8	13 400	81 896	88,5	106,3	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	22 512	73 660	94,1	99,8	33 626	112 760	90,3	95,1	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 240	4 468	82,4	71,5	2 187	7 800	86,6	72,2	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	16 202	62 623	91,8	95,2	41 552	137 466	97,8	96,6	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	3 098	10 792	92,8	94,4	16 552	44 385	114,7	104,7	Spa resorts
Планинска мјеста	3 916	14 495	94,0	93,2	11 390	38 054	90,7	96,5	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	8 614	35 190	91,8	98,1	12 637	51 507	87,2	92,1	Other tourist resorts
Остала мјеста	574	2 146	74,5	72,2	973	3 520	95,9	79,0	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	17 063	61 639	94,4	102,6	31 216	162 374	90,9	104,2	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	1 567	8 971	93,1	108,7	7 003	52 999	93,3	107,7	Spa resorts
Планинска мјеста	932	11 876	83,7	111,9	2 010	43 842	78,1	116,6	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	13 898	38 470	95,5	101,4	20 989	61 253	92,3	97,8	Other tourist resorts
Остала мјеста	666	2 322	90,6	70,8	1 214	4 280	80,4	67,5	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, мај 2017.  
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, May 2017

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ <sup>5)</sup>  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) <sup>5)</sup>

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	V 2017	I-V 2017	индекси indices		V 2017	I-V 2017	индекси indices		
			$\frac{V\ 2017}{V\ 2016}$	$\frac{I-V\ 2017}{I-V\ 2016}$			$\frac{V\ 2017}{V\ 2016}$	$\frac{I-V\ 2017}{I-V\ 2016}$	
УКУПНО	33 265	124 262	93,1	98,7	72 768	299 840	94,7	100,6	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	31 845	120 441	92,9	98,5	66 487	280 215	94,3	100,9	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	499	1 752	125,7	128,4	1 107	2 784	104,5	83,2	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	491	491	78,9	78,9	683	683	81,6	81,6	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	430	1 578	98,9	96,3	4 491	16 158	102,4	99,5	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	16 202	62 623	91,8	95,2	41 552	137 466	97,8	96,6	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	15 533	60 309	91,3	94,7	37 162	124 907	97,1	97,0	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	279	1 258	176,6	150,1	380	1 634	133,3	111,5	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	9	9	9,3	9,3	18	18	18,6	18,6	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	381	1 047	101,1	88,0	3 992	10 907	103,6	91,5	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	17 063	61 639	94,4	102,6	31 216	162 374	90,9	104,2	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	16 312	60 132	94,5	102,6	29 325	155 308	90,9	104,3	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	220	494	92,1	93,9	727	1 150	93,9	61,1	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	482	482	91,8	91,8	665	665	89,9	89,9	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	49	531	84,5	118,5	499	5 251	93,3	121,7	Human health activities

<sup>5)</sup> Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом  
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Саопштење припремио: Мирослав Илић  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор – Владан Сибиновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Prepared by: Miroslav Ilić  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Radmila Čičković, PhD, Director General – Vladan Sibinović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged